

李文忠公奏稿

李文忠公奏稿

卷之二十七目錄

張家口糧臺報銷摺

光緒二年二月十九日

派軍赴奉省摺

光緒二年三月初七日

卞長勝等赴德國學習片

光緒二年三月二十六日

籌運奉省雜糧摺

光緒二年四月初七日

張家口糧臺請餉摺

光緒二年四月初七日

蘆課請緩奏銷摺

光緒二年四月初七日

津關免解京餉摺

光緒二年四月二十七日

淮軍軍需報銷摺

光緒二年五月十四日

盤獲詐僞官員摺

光緒二年五月二十四日

派軍修築黃河新隄摺

光緒二年五月二十四日

威妥瑪決裂赴滬摺

光緒二年五月三十日
附來函

直境被旱救荒摺

光緒二年閏五月初六日

截留東漕摺

光緒二年閏五月初六日

豁免民欠摺

光緒二年閏五月初六日

海防支應請銷摺

光緒二年六月二十六日

馳赴煙臺日期摺

光緒二年六月二十七日

煙臺議結滇案摺

光緒二年七月二十七日
附函稿條款專條照會各件

繳還諭旨摺

光緒二年七月二十七日

妥籌上海鐵路摺

光緒二年七月二十七日

酌保隨員摺

光緒二年七月二十七日

請出示保護遠人摺

光緒二年七月二十七日

請飭官吏講求條約摺

光緒二年七月二十七日

請寬行李珍國等片
查議滇邊通商片

光緒二年七月二十七日
光緒二年七月二十七日

李文忠公奏稿卷二十七

全集一之二十七

桐城吳汝綸編錄

張家口糧臺報銷摺

光緒二年二月十九日

奏爲光緒元年張家口糧臺用過銀兩造冊報銷恭摺仰祈
聖鑒事竊據口北道玉珩詳稱前於同治九年十二月在張家口
設立糧臺請領部餉辦運各路征兵米糧所有用過銀兩截至同
治十三年十二月底止業經四次奏銷奉部覆准在案今查光緒
元年分侍衛永德所部察哈爾一軍因上年運發之糧尙敷食用
並未辦運其駐紮烏里雅蘇臺之吉林黑龍江察哈爾官兵現存
一千三百員名川過米價口袋等項駐紮庫倫之宣化古北口練
軍二千五百九十名用過繩袋並糧臺應用各款春夏二季前署
道博多宏武經管其計戶部應銷米價委員薪水各役工食貨房

價銀四千九百五十二兩工部應銷繩袋草席銀八千八百四十八兩三錢六分已經博多宏武造冊詳請咨部嗣奉部覆用過銀數相符行令歸併一年奏報核銷其秋冬二季係該道玉珩經管其計戶部應銷米價委員薪水各役工食賃房價銀五千四十兩工部應銷繩袋草席銀八千二百四十二兩八錢統計一年共用銀二萬七千八十三兩一錢六分查同治十三年報銷案內存銀二萬二百八十六兩九錢八分一釐又存部駁委員溢支薪水銀一百七十六兩新收部撥銀三萬兩除開銷實存銀二萬三千三百七十九兩八錢二分一釐又餘平項下舊管銀四百九兩五錢四分一釐新收銀二百四十八兩三錢五分二釐開除書吏工食心紅紙張銀三百三十六兩實存銀三百二十一兩八錢九分三釐統歸下次報銷等情造冊請奏前來臣覆核無異除造冊送部

外理合恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒敕部核銷施行謹
奏

派軍赴奉省摺

光緒二十二年三月初七日

奏爲遵

旨派撥馬步練軍赴奉省調遣恭摺仰祈

聖鑒事竊臣欽奉二月十四日

寄諭崇實奏請調古北口練軍一摺奉省通溝一帶現正辦善後事宜巡緝分防均關緊要該處兵力不敷分布著派撥古北口練軍步隊一營馬隊一百五十名統由熱河徑赴奉省等因欽此伏查直隸練軍無多庫倫奉天兩處先後撥調將及三千餉源亦形支絀本屬無可再調惟奉省邊防緊要自應竭力通籌暫行移緩就急當經飛咨提臣如數調派迅速前往茲據傅振邦覆稱遵於該部前左右三營步隊內挑選得力者合爲一營交游擊程楠森管帶於二月二十九日自口啟程其左寶貴原帶之馬隊百五十

名內幫辦官副將聶桂林現帶百名駐紮熱河朝陽下餘五十名於三月初一日自口起程併歸聶桂林管帶統由熱河分起前進咨報前來其應需月餉加支等項臣已飭局設法妥籌源源解濟至奉省上年調去天津練軍馬步隊一千四百名古北口馬隊百名今又添調馬步隊六百五十名直屬海防邊防皆形空虛臣並緘商崇實察酌情形如該省邊務稍鬆卽分別凱撤以資扼紮而衛畿疆除分咨查照外理合恭摺覆陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

卞長勝等赴德國學習片

光緒二年三月二十六日

再臣遵

旨籌布海防並經籌款定購西洋新式後膛鎗礮分發各營督飭
操練並轉託德國克鹿卜礮廠代雇德國都司李勳協來津與之
訂立合同議明三年為期教習克鹿卜後膛鋼礮該都司悉心指
授礮隊操法日臻嫻熟現屆期滿銷差回國由臣優給川資並商
令李勳協帶同花翎游擊卞長勝等七人赴該國武學院講習水
陸軍械技藝俟學成回華再分撥各營教練以期漸開風氣李勳
協性情忠篤與卞長勝等相習已久慨然允行業與議定章程飭
卞長勝等會同李勳協於三月二十一日由津附搭輪船起程竊
維外交之道與自固之謀相為表裏德國近年發奮為雄其軍政
修明船械精利實與英俄各邦並峙而該國距華較遠並無邊界

毗連亦無傳教及販賣洋藥等事臣前晤該國駐京使臣巴蘭德謂中國如派人前往學習船政軍政彼國必當盡心教導是該國素敦友誼亟應及時聯絡師彼長技助我軍謀近年閩滬各局奏派學生赴美等國游歷肄業無非爲實事求是力圖自強起見茲臣所派游擊卞長勝等久歷行陣素諳洋器更令出洋精求博覽兼有李勳協援引照料徧赴德國各廠局軍營及礮臺兵船切實考究以增益其所不能似亦造就人材之一法所需出洋用費應在海防經費內核實支銷其德國都司李勳協盡心教練著有勞擬請

賞給二等寶星佩帶回國以示優異除由臣兩屬德國公使巴蘭德轉致該國兵部外務大臣妥爲照護並緘商總理衙門仍將出洋員弁銜名籍貫造冊咨送外理合附片陳明伏乞

奏
聖鑒訓示謹

籌運奉省雜糧摺

光緒二年四月初七日

奏爲酌籌招商販運奉省雜糧以濟民食恭摺陳仰祈

聖鑒事竊臣欽奉三月初六日

寄諭御史余上華奏畿輔內外糧價漸增請豫籌采買一摺本年近畿一帶雨澤稀少糧價逐漸加增自應先時采買以裕民食著李鴻章體察情形並能否籌款於南省采買米石由海運津之處酌度具奏等因欽此伏查直境去冬今春僅得小雨雪數次皆未深透地土日形乾燥歲事甚屬可虞百姓以食爲天必應豫籌接濟惟南省多產稻米北人慣食雜糧上年江浙亦未豐收故海運米數較少若前往采買恐致價值增昂且直省庫項支絀萬分亦難籌此巨款向來畿疆民食多藉奉省雜糧聞奉省上年秋收中稔糧米來津駱驛不絕現津市小米每石合銀一兩八錢零小麥

每石合銀一兩六錢零棒子高粱每石合銀一兩一二錢其價尙不甚昂又合北方食性天津甯河一帶海船紿以販運奉糧爲業民閒便於購買此外各屬郡邑凡河港可通之處並有槽子小船由津接運可期周轉已商飭司道督同地方官多招商販由官發給執照分投出口販運並酌量減免釐捐以期踴躍合無仰懇天恩飭下盛京將軍奉天府尹示諭各口文武勿令糧戶過糶居奇俾資接濟而顧根本目下麥收已形歉薄若旬月內再無透雨大田亦難及時播種尙須另籌補救容臣隨時察看情形妥籌核辦所有現在招商販運奉省雜糧以濟民食緣由理合恭摺覆陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

張家口糧臺請餉摺
光緒二年四月初七日

奏爲張家口糧臺懇

恩照案續撥部餉恭摺仰祈

聖鑒事竊查前因烏里雅蘇臺等處調兵防剿遵

旨任張家口設立糧臺辦理各路軍糧奏明請撥部餉以資接濟

計自同治九年十二月起至光緒元年止八次奏撥部餉銀二十

四萬兩飭委口北道分起辦運截至光緒元年底止實存正款餘

平共銀二萬三千七百兩零均經造報在案茲據口北道玉珩稟

稱駐紮烏里雅蘇臺之察哈爾吉林黑龍江官兵奉烏里雅蘇臺

將軍來文令將本年一歲之米於四月間全數起運共買米五千

七百餘石核計米價連布毛各袋並繩席等項共用銀二萬餘兩

駐紮庫倫之宣化練軍領運夏秋二季米麵二千一百餘袋用繩

袋等銀三千餘兩並糧臺支用薪水等項前存之銀不敷開銷已在宣化練軍自備米價項下借墊銀一千餘兩請速奏撥等情前來臣查該道所稟係屬實情相應仰懇

天恩敕下戶部照案續撥餉銀三萬兩仍飭由該糧臺派員領解以濟要需所有張家口糧臺請照案
敕撥部餉緣由理合恭摺具

奏伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

蘆課請緩奏銷摺

光緒二年四月初七日

奏爲撥案請緩長蘆本屆正課奏銷以紓商力恭摺仰祈

聖鑒事竊據長蘆鹽運使林述訓詳稱蘆商正課例限五月奏銷自同治十年後因遭災歉節經奏准緩至十月啟徵茲以例限將屆催令各商完納據通綱商人萬盛新等稟稱該商等本重銷滯積累過深疊蒙展緩奏銷積資補救如果辦理起色自當漸復課限無如銀價未平交項賠折加以自冬徂春天氣亢旱各處硝鹽肆起引岸銷數甚滯積鹽過多成本愈壓愈重標項難以周轉現當趕辦春運又須補交上屆正課尾欠及未完帑利已屬萬分拮据若新課同時並徵商力實不能支懇仍撥案展緩該司詳加體察委係實情計自上屆奏銷至今甫及半載春運資本尙缺若催辦太促恐致課運兩誤請照案緩至十月啟徵等情具詳前來

臣查長蘆正課前因商力艱窘疊請展緩均已奉

旨允准而應撥京奉各餉仍係年內湊解清款並無貽誤今商力

未紓勢難復舊該司係爲恤商順課起見相應籲懇

天恩俯准將光緒二年正課奏銷照案緩至十月辦理屆時仍由

臣督飭運司實力催徵無誤額撥京奉各餉以期兼顧理合恭摺

具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

津關免解京餉摺

光緒二年四月二十七日

奏爲津海關上年奉撥京餉常稅解已逾額洋稅實無從籌措懇
恩仍准免解恭摺仰祈

聖鑒事竊於本年四月初四日准戶部咨光緒元年分京餉限滿
分別勸懲案內以天津關常稅五萬兩洋稅十萬兩解到常稅一
萬四千八百九十餘兩尙欠常洋兩稅銀十三萬五千一百餘兩
迄今洋稅未解常稅亦未補解絲毫有意延緩請將該關道交部
從重議處仍催令迅速照數報解等因奉

旨依議欽此當經轉行遵照茲據該關道黎兆棠詳稱津海關每
年經徵常稅本不敷奉撥京餉之數同治十三年七月關期報滿
實徵銀四萬二千一百二十餘兩前署道孫士達因奉文采辦銅
斤無款可籌不得已於常稅內借撥銅價銀二萬七千二百三十

餘兩其餘一萬四千八百九十餘兩該道於光緒元年五月內儘數解部又將元年七月關期報滿實徵銀三萬九千一百九十餘兩於元年十一月內提前儘數解部經部照收咨覆有案向以該年解交之銀卽抵該年奉撥之餉上年共解常稅銀五萬四千餘兩以之作抵元年奉撥常稅京餉不但絲毫無欠且長出銀四千餘兩應請奏咨更正至該關每年徵收六成洋稅除坐支稅務司薪水等項外額撥防軍月餉尙屬不敷歷年奉撥京餉均係奏請免解上年亦經奏免在案本年自春徂夏天氣亢旱各路河水淺涸商賈更少於前稅項甚爲減色截至三月初六日第六十二結止約存銀九千三百餘兩防軍餉需必應按月撥發且有奉撥惠陵工程銀五萬兩解過銀二萬兩尙欠銀三萬兩又須陸續籌解以濟要工上年欠解京餉實係無從勻撥仍請照案免解等情

前來臣查津郡額設防軍鎮扼要地餉項斷難減裁每年總需四十萬兩除長蘆運庫歲撥復價銀十萬兩外津海關應撥稅釐銀三十萬兩該關洋稅近年徵收減色又除去江海等關免單並遵照奏案提出四成歸機器局經費其餘六成再除坐支稅務司薪水等項所賸不過十餘萬兩連洋藥釐捐東海關協餉約共二十數萬兩尙不敷應撥防餉三十萬之數是以歷年奉撥洋稅皆請留充本地軍餉實緣津郡爲通商要口

京師門戶迴非他省可比不得不慎重經營而戶部亦深知稅釐短絀防餉不敷謂所奏係實在情形聲議在免解有案上年又派調津軍馬步洋鎗礮隊千餘人赴奉省防勦需餉更鉅迄今凱撤無期月餉必須提前籌撥况現值天旱水淺商賈較少徵數更不如前應撥軍餉應解

惠陵工需均關緊要尙難及時撥解委無餘力再顧京餉合無仰懇

天恩准將原撥上年洋稅十萬兩及同治十三年欠餉仍照歷次戶部議准成案准免補解俾資周轉以重要防其上年奉撥常稅京餉銀五萬兩已解過銀五萬四千餘兩尙長解銀四千餘兩應請

敕部查明更正至京餉報解遲延固應懲處若無款可解疊經聲明在先其情事自不相同上年奉撥洋稅該關道實係難爲無米之炊而常稅則解已逾額可見並非延緩應否免其議處出自逾格鴻施所有津海關上年奉撥京餉常稅解已逾額洋稅無從籌措仍請免解緣由理合恭摺具陳伏乞

皇太后

奏
皇上聖鑒訓示謹

淮軍軍需報銷摺

光緒二年五月十四日

奏為淮勇軍需自同治十二年正月起截至十三年六月底止收支款目造冊報銷恭摺仰祈

聖鑒事竊照淮軍調駐陝西等省軍需前截至同治十一年十二月底止業經列為第二案報銷於光緒元年七月二十八日具奏奉

旨該部知道單併發欽此溯查同治十三年六月以日本侵擾臺灣欽奉

寄諭籌派援軍飛飭唐定奎統帶步隊十三營由徐拔赴瓜洲雇備輪船航海赴臺聽候沈葆楨調遣該軍所需月餉軍裝子藥等項仍由淮軍後路臺局源源轉運籌濟並以甘肅清陝防已鬆請調記名臬司劉盛藻統率武毅銘軍馬步二十二營拔赴山東

濟甯及江南徐州一帶擇要駐紮以備南北海防策應當經奏奉
俞旨欽遵在案茲查此次接造淮軍調駐陝西直隸江蘇湖北等
省軍需用款除提督吳長慶統帶慶字親兵八營提督劉玉龍開
花磯隊一營仍循舊撥歸江蘇留防軍需案內彙銷此外自同治
十二年正月起銘存水師二營已照淮揚水師章程由十三年六
月起改減支給現截至是年五月底止湖北提督李長樂統帶武
毅馬步七營十三年正月

奏明撥歸湖北省支發其由淮軍糧案放過餉項現截至十二年

底止又臬司劉盛藻奉

旨由津赴陝接辦軍務添募隨帶哨隊及調回濟防後酌量裁撤
營哨所支餉雜各款自十一年十月起截至十三年七八月先後
止統歸此案彙冊請銷其餘水陸各營一律截至十三年六月底

止列爲第三案俾清界限以上營哨官弁員名勇夫總數征防處所先經造冊分咨軍機處戶兵二部備查至馬步水師各營薪費口糧正雜等項概循前案仍照楚軍刊本營制並奏定章程在銷成案接續造報其柴草油燭折價卽照部咨十三年三月底截止以後仍遵奏奉

諭旨允准援例量給柴薪本色數目彙歸次案分晰造銷又馬隊各營倒補馬匹係照駐紮省分營驛例價核給采辦製造軍裝器械工價並水陸轉運雇用船車騾頭夫役價腳分別餉械軍火斤重程途里數悉照軍需例案及歷屆准銷數目核實支發飭將截至十三年六月底先後止收支細數趕緊分晰造報今據報銷局司道等詳稱舊管項上下屆截至同治十一年十二月底止實存銀三十五萬三千九百三十六兩七錢有奇新收項下總計浙江

四川兩省協餉並提撥湖北江蘇滯關釐局軍餉兩淮鹽釐及本
案扣存平餘等項共銀五百五十四萬二千三百三十一兩三錢
有奇以上管收二項共銀五百八十九萬六千二百六十八兩有
奇內登除天津工程局用款及提督唐定奎統帶各營渡臺雇用
上海招商局輪船價腳共銀二萬九千八十七兩七錢有奇又附
列專冊請銷補放淮軍馬步水師各營同治十一年底以前欠餉
銀二十七萬一千二百一十一兩六錢有奇又本案附請

奏銷洋鎗礮隊教習辛工並行營修製洋軍械局購置外洋軍火
工價等項兩冊共銀二十九萬五千六十三兩三錢有奇計一年
零六箇月實收用銀五百三十萬九百五兩三錢有奇開除正雜
各款遵照部議酌定軍需報銷章程各歸各部核銷計應歸戶部
核銷銀四百四十九萬八千一百六十三兩五錢有奇應歸兵部

核銷銀一十四萬二千九百八十七兩三錢有奇應歸工部核銷
銀一十八萬四千六百六兩一錢有奇統共請銷銀四百八十二
萬五千七百五十七兩有奇實存銀四十七萬五千一百四十八
兩二錢有奇已接支同治十三年七月起正雜餉項並定購外洋
礮火子彈價值等用歸於後案舊管項下滾接分晰造報等情具
詳請

奏前來臣查淮軍分防數省此次造報馬步水師各營勇丁遵照
部咨開報花名清冊正雜款項概發湘平折實庫平報銷仍扣雜
款一分平餘均係循照歷辦成案實用實銷並無絲毫浮冒除將
細冊分咨各部並飭將以後用款趕緊接續清理造報外謹將同
治十二年至十三年六月淮勇軍需收支款目造冊報銷緣由專
摺具

奏並繕清單恭呈

御覽伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

謹將同治十二年正月起截至十三年六月底止淮勇軍需
案內收支正雜各款繕具清單恭呈

御覽

計開

舊管

一上屆淮軍調駐陝西等省軍需第二案同治十一年底止實存
銀三十五萬三千九百三十六兩七錢七釐五毫九絲三忽五微

五織

新收

一收浙江省協餉共撥解銀九萬兩

一收四川省協餉共撥解銀十八萬兩

一收湖北軍需局共提撥沙平銀四十五萬兩合湘平銀四十四

萬九千六百八十五兩

一收湖北江漢關共提撥四成洋稅庫平銀三十八萬兩共合湘平銀三十九萬三千七十二兩

一收湖北江漢關共提撥六成洋稅關平銀五十七萬兩共合湘平銀五十七萬九千五百七十六兩

一收蘇州漕司庫共提撥銀三十八萬兩

一收江南海關共提撥銀九十五萬兩

一收江蘇捐釐總局共提撥釐捐銀一百三十一萬兩

一收鄂岸鹽釐共提撥銀三十一萬六千五百五十九兩六錢二分二釐二毫五忽

一收湘岸鹽釐共提撥銀十三萬七千一百兩

一收西岸鹽釐共提撥銀七十七萬八千六百八十一兩四錢二

分二釐

一收皖岸鹽釐共提撥銀二萬五千一百三十七兩五錢九分

一收木案轉運價腳采辦製造等項共扣存平餘銀二千三百四

十一兩八錢二分五釐八絲五微七纖

以上管收二項共庫平銀四百五十二萬三千七百五十七

兩一錢六分六釐八毫七絲九忽一微二纖

湘平銀一百四十二萬二千三百三十三兩折合庫平銀一

百三十七萬二千五百一十兩八錢五分五釐九毫二絲九

忽七微五纖

共計庫平銀五百八十九萬六千二百六十八兩二分二釐

八毫八忽八微七纖

登除項下

一撥放天津工程用款歸直省海防支應局入收造銷庫平銀九千八十七兩七錢一分五釐九毫一絲二忽

一撥放提督唐定奎所部各營調防臺灣輪船用款由上海招商局入收彙冊造報庫平銀二萬兩

一附列本案專冊請銷補放淮軍馬步水師各營同治十一年底以前欠餉銀二十七萬一千二百一十一兩六錢三分九釐四毫二絲九忽

一附列本案第一冊請銷淮軍各營洋鎗礮隊教習通事工匠人等辛工等項銀六萬八千六百二十六兩三錢二分九釐二毫四絲八忽

一附列本案第二冊請銷行營修製洋軍械局工匠料物並購買外洋軍火價值等項銀二十二萬六千四百三十六兩九錢七分

九釐五毫三絲三忽

以上登除並附列請銷各款共庫平銀五十九萬五千三百六十二兩六錢六分四釐一毫二絲二忽
實計收用庫平銀五百三十萬九百五兩三錢五分八釐六毫八絲六忽八微七纖

開除

一第一冊請銷淮軍原募續添馬步各營統領營哨官弁勇夫薪糧等項內歸戶部核銷薪費口糧馬乾等銀三百九十八萬六千九百三兩五錢三分七釐二毫五絲六忽兵部核銷倒補馬價銀一萬五千三百一十兩四分五釐三毫五絲四忽

一第二冊請銷督標水師各營營哨官弁勇丁薪糧等項係歸戶部核銷銀一十二萬九千二百七錢一分七毫四忽

一第三冊請銷隨營辦事支應各差京外文職官員薪糧等項係歸戶部核銷銀四萬二千六百七十五兩八錢六分六釐六絲二忽

一第四冊請銷隨營先鋒差遣武職官弁薪糧等項係歸戶部核銷銀四萬四千二百三兩四錢一分六釐

一第五冊請銷淮軍馬步各營柴草油燭折價等項係歸戶部核銷銀二十一萬一千五百四十一兩八錢三分一釐五毫一絲六忽

一第六冊請銷淮軍馬步各營駝騾購車喂養車輛雇價等項內歸戶部核銷駝騾購車喂養銀七萬七千六百九兩七錢六分五釐五毫一絲二忽兵部核銷車輛雇價銀六萬九千七百九兩五錢四分三釐五毫六絲八忽

一第七冊請銷淮軍各營哨弁勇夫亡故卹賞係歸兵部核銷銀五千三百三十一兩四錢六分七釐七毫二絲二忽

一第八冊請銷直隸總督陝防行營駝廠馬駝喂養夫工等項內歸戶部核銷馬駝喂養銀一萬五千一百三十六兩四錢四分六釐九毫七絲五忽兵部核銷夫工銀五百五十七兩七錢五分三釐五毫四絲六忽

一第九冊請銷各案局所水陸轉運餉械車騾夫役工價水腳等項係歸兵部核銷銀五萬二千七十八兩五錢二分五釐三毫三絲

一第十冊請銷采辦物料製造軍裝器械工價並油艫船隻經費等項係歸工部核銷銀一十八萬四千六百六兩一錢八分八釐九毫四絲一忽

以上第一冊至第十冊止其歸戶部核銷銀四百四十九萬八千一百六十三兩五錢七分四釐二絲五忽兵部核銷銀一十四萬二千九百八十七兩三錢三分五釐五毫二絲工部核銷銀一十八萬四千六百六兩一錢八分八釐九毫四絲一忽

統計十冊共請銷銀四百八十二萬五千七百五十七兩九分八釐四毫八絲六忽

實在

存銀四十七萬五千一百四十八兩二錢六分二毫八微七纖

查前項實存銀兩已接支同治十三年七月起正雜餉項並定購外洋礮火子彈價值等用歸於後案舊管項下滾接造報理合登明

一 同治十二年正月起截至十三年六月底止其欠發淮軍陸勇各營餉銀三十四萬四百五十三兩二錢一分四釐三毫四絲二忽

一 同治十二年正月起截至十三年六月底止其欠發督標水師各營餉銀四千一百六十八兩八錢六分三釐八毫九絲七忽

以上共欠發餉銀三十四萬四千六百一十四兩七分八釐二毫三絲九忽續有補給銀款另歸後案專冊開報理合聲明

盤獲洋僞官員卅

光緒二年五月二十四日

奏爲盤獲冒充

欽派京堂馳驛查地私雕假印捏造文劄之官員請革職解部審辦恭摺仰祈

聖鑒事竊據宣化府知府王袞稟稱五月初六日延慶州接准昌平州遞到總管內務府劄文內開清理果園地畝

欽派四品京堂委員續昌馳驛前往編查經過各州縣預備公館車馬飯食一體遵照等因初八日續昌僭用內務府堂官旗號帶同僕從胥役到延慶州該州文鋪接見據稱係四品京堂奉內務

府

奏派赴宣化歸化等處清理遺失果園旋在街張貼示諭招告園戶其銜則書總管內務府並

欽派字樣該州以形迹可疑復向續昌盤詰據稱係內務府掌儀司員外郎保舉四品京堂候補又謂先在大理寺當差詢其爲員外郎及在大理寺應辦之事茫然不知查其所帶物件惟空白印文新帳簿並無地冊等件再加追問則已色變詞窮遂搜出石刻假印一顆篆文係掌儀司印並空白印摺多件印文與假印相符提訊從人張德恩不能隱諱據稱續昌係內務府掌儀司贊禮郎捐納四品職銜正白旗人其兄桂昌與伊均係正白旗護軍續昌因在京當差窮苦起意假冒委員捏稱出口查辦果屬地畝詐錢分用與桂昌用石塊私雕掌儀司假印令伊假充書辦捏稱劄文諭單至隨來之內務府園頭莊丁劉宗順壯丁趙天興當差人王得福護軍張魁成民人賈林傅二趙玉春段應江張玉明楊得嶺係輾轉糾集皆不知情等語並訊取劉宗順等各供該州以續昌

既係職官未便擅訊將續昌等十二名並假印等件押解赴郡經該府王袞審問張德恩等供與州訊相同開具供摺稟請核辦前來臣查續昌既係內務府掌儀司贊禮郎乃不奉公守法膽敢冒充

欽派四品京堂馳驛查地私雕假印捏造文劄騷擾驛站並出示招告嚇詐愚民雖印破獲尚未得贓其情法已無可貸張德恩本與續昌同謀劉宗順等稱皆不知其情恐未可信此案首從各犯半係內務府員役又假內務府園地爲由地方官未能深悉情形其同雕假印之內務府護軍桂昌亦須一併拏究自應就近解交刑部查核審辦方昭慎速除飭宣化府卽將續昌等十二名並假印等件委員解部並錄供摺分咨外相應請

旨將四品職銜內務府掌儀司贊禮郎續昌卽行革職

救下內務府刑部分別拏犯審辦以儆官邪理合恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

派軍修築黃河新隄

光緒二年五月二十四日

奏爲酌派淮練各軍將東明黃河南岸新隄一律加築高厚現已工竣恭摺仰祈

聖鑒事竊照直境東明縣地面上的年新築黃河南隄係勸諭紳民勻派夫役由東直兩省籌撥津貼辦理當經奏報並聲明今年應行加築工程另行籌辦在案查此隄自東明何店起下屬於山東蕪澤計長四十里有奇因該縣歷被黃水災歉民力拮据僅能堆築頂寬二丈底寬八丈高一丈二尺其何店以上至長垣縣境二十里原議本不築隄臨辦之時因該處水無收束始勸令酌減丈尺接築暫資搪護今年必須從新加築高厚分礮堅實俾與蕪澤之隄一律整齊但工大費繁旣不能再派民夫庫款又萬分支絀惟有暫資兵力以成要工與東河督臣曾國荃原奏之議相合遂

酌派駐紮濟甯之記名提督劉盛休統率所部淮軍步隊十四營
署正定鎮總兵葉志超署大名鎮總兵許保清開州協副將張桂
芳各率練軍步隊其六營馳赴工次順隄排列分認段落於二月
初八日開工飭令嚴束兵夫不准絲毫騷擾並飭大順廣道恩福
督率府縣妥爲照料惟工段縣長河灘一片浮沙並有水未消涸
之處挑築甚形喫力且值薪米昂貴各營驟聚於窮鄉僻壤取辦
彌覺艱難經各統領會同地方官分投採購陸續運濟一面親督
兵夫實力趨工層加礮築營哨爭相奮勉灑漿負土往往夜深更
靜尙未休歇至四月二十七日全工告成以時值旱荒練軍各
有彈壓地面巡緝盜匪之責劉盛休一軍專爲南非海疆策應尤
未可久頓工次致廢操防先派候補道周馥前往駐工監察隨時
驗收以便各軍工完卽撤旋據該道逐段詳細查勘稟覆計自荷

澤交界起至長垣縣境止其長六十里有奇均照山東之式做成
頂寬三丈底寬十丈高一丈四尺又每隔十丈堆土牛一箇其堆
土牛一千九十一箇統計新加土四十六萬二千四百餘方全隄
夯碾堅實氣象整齊堪資捍禦伏汛在迤邐留大名開州練軍六
哨就近守護卽派張桂芳督帶會商大名鎮道布置防汛事宜其
各營兵勇經營三月之久喘汗勞苦屢傷踵裂洵屬異常出力業
飭練餉局於協款項下撥給銀一萬六千二百兩以爲二十營兵
夫弁勇犒賞及置買器具添雇硯夫並加派員役薪工之需應照
上年成案就款開除免造銷冊至各該員弁胥胥力作使要工剋
期竣事加土至四十六萬餘方之多節省經費不少實能奮勉急
公有裨大局擬俟秋汛安瀾後一併擇尤酌懇

恩施以示鼓勵除分咨查照外所有東明黃河南隄一律加築高

厚工竣緣由理合恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

威妥瑪決裂赴滬摺

光緒二年五月三十日

奏為英使威妥瑪過津會晤無可商辦該使現已啟行赴滬恭摺
覆陳仰祈

聖鑒事竊臣承准軍機大臣密寄五月二十五日奉

上諭本日據恭親王寶鋆沈桂芬面奏英國馬嘉理被戕一案聲
經該王大臣與英使威妥瑪辨論該使借此一事多方要求其有
尙可通融者業經酌量允准有礙難准行者當經駁斥該使未遂
所求遽於昨日出京等語此案經總理各國事務衙門王大臣與
威妥瑪反覆辨論力持大體今該使遽行出京自是意存要挾如
該使行抵天津往見李鴻章議及此事該督即可相機開導就近
商辦如該使到津後徑欲南行該督亦須與之晤商冀可早了此
案不至遷延本日寄去諭旨一道如該使索看憑據著另行恭錄

給子閱看俟事竣後仍繳還軍機處備查至應議條款業經總理衙門陸續知照諒必能妥籌辦理等因欽此先是臣等在總理衙門來函鈔示近日議論滇案節略條款方冀漸有就緒忽聞威妥瑪所欲未遂遽爾出京正深詫異臣曾於五月初五日函致總理衙門以滇事總須該使在京議商方易轉圜若聽其自去豈肯回京再議該使既稱此案查辦不實過津未必就晤即或晤談亦必齟齬不入竊慮事機更難收拾等語總理衙門亦深知事勢緊要由子通融甚欲調停補救續議八條大致已將合拍該使性情反覆加以梅輝立從中播弄乃至二十四日全行翻變不辭而行其意殊爲叵測事關大局苟臣力所能盡敢不設法斡旋聞命之下恐該使悻悻未必來謁屬令候補道許鈴身密探該使於二十六日晚抵津許鈴身即於二十七日巳刻往晤述及臣處有

公事相商詢其來見與否該使謂已接准總理衙門照會恭錄

上諭派臣與之會商馬嘉理之案實無可再商但尙不妨一見約

定二十八日辰初來晤辨論兩時之久臣多方開導欲就原議八

條復與議准以冀早了此案該使堅稱前在京時所議八條本係

從輕通融辦法而總理衙門忽拒忽允嗣後將預擬結案奏稿及

整頓通商稅釐照會文稿給閱皆與該使本意不符賠款一節亦

有爭較只有擱置不提另請本國酌辦臣告以此次可再商酌改

訂既經通融於前何不可通融於後該使謂出京之日業經函告

總理衙門以前所諭事宜不再續議作爲罷論已將交去節略取

回注銷茲斷無在津復議之理至馬嘉理一案疊經照會恭親王

請其提京覆訊除提京外亦別無可商臣復就提京一層與之反

覆剖晰利害不但中國無此辦法亦與英國將來邊境通商有礙

該使悍然不顧語甚決絕且以上年八月臣奉

旨

在津會商曾議將前此

賈問岑毓英辦理延

諭旨發鈔俾眾共曉迄未明發謂爲權柄不足外聞所允京中未

必定行臣告以可否發鈔本非臣下所敢擅定茲既奉

旨商辦其稍可通融者但經允行總理衙門無不照辦該使謂馬

嘉理案我已定見請恭親王速卽照覆將岑毓英等員提京審訊

餘無另行會商之處言畢辭去臣於是日戌刻前往該使寓所答

拜再三勸說令其暫留數日公同妥商該使執意不允晚間又送

來一信詞意與而談略同二十九日酉刻臣因赴紫竹林之便順

道往晤威妥瑪仍欲設法挽留該使謂速往上海奏報本國俟國

主回示方有辦法屆時恐須多添條款或由中國

簡派全權便宜行事大臣赴上海商辦或該使仍回京議辦均未
可定此時實在無可與商並稱是夜登舟三十日早開行矣臣
窺該使之意無非藉端要挾若不卽開兵衅亦須多得便宜此後
斷不止前議八條所能了事時艱孔急挽救無方徒增焦憤該使
既經南下無可商辦所有前奉
諭旨一道應繳還軍機處備查威妥瑪來信一件謹照鈔恭呈
御覽除將三次會晤該使問答節略撮記鈔摺函請總理衙門核
辦外所有威妥瑪過津會晤無可商辦該使已啟行赴滬各緣由
謹繕摺由驛六百里覆陳伏祈

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

謹將英國駐京使臣威妥瑪來函鈔錄恭呈

御覽

敬啟者所有本大臣前擬八條曾於出京已經照知恭親王全爲
擱置在案今早承貴中堂切屬再爲商議本大臣總以不便再議
爲答固非輕待貴中堂之意而貴中堂既奉

諭旨著爲會商本大臣尤無膜視

大廷之心理合言明惟思去年貴中堂暨丁大人均奉

諭旨著與本大臣會議時有

上諭摺文兩道本大臣屢以立刻發鈔爲要兩位大臣終得允許
可行之後詎至京推諉不辦係總理衙門大臣內有言明李中堂
在津允許非必京中一定可辦之事諒貴中堂尙能記憶論此情
節鄙見凡有會商之舉所有承其商議之責者必要權柄較大方

能保其成功此次恭奉

上諭專將馬嘉理一案指爲會商之件而本大臣所望亦不過妥爲結案故此早經照會恭親王請

旨著令雲南前撫等員進京或在本大臣前或在本大臣委員前總審爲美此恭親王若卽備文照覆便以爲可本大臣實無別行會商之處泐此順頌勛祺

直境被旱救荒摺

光緒二年閏五月初六日

奏爲查報直境被旱大概情形及籌辦救荒事宜恭摺仰祈
聖鑒事竊臣欽奉五月十五二十三閏五月初二等日

上諭近畿亢旱閭閻苦累著加意拊循力求救荒之策並嚴緝盜
賊搜捕蝻孽清查倉穀采買平糶慎選賢能等因仰見我

皇太后

皇上軫念民艱

德意周至欽感莫名伏查直境去冬少雪今年天氣久旱糧價日
見昂貴小民糴食艱難臣於四月開奏准招商販運奉糧來津以
備各屬轉運平糶並疊飭清釐訟獄停徵糧差嚴緝盜梟搜挖蝻
孽仍一體虔禱以祈普沛甘霖四五月間雖得雨數次但皆未深
透麥苗多已枯萎秋禾未能徧種臣奉職無狀致此沴戾悚懼時

深查定例夏災限六月中旬題報此時分數尙難預計惟災象已形窮黎餬口維艱殊堪憫惻直屬素稱瘠苦前數年水患頗仍倉儲久已空虛庫款萬分支絀本屆旱區甚廣此後爲日方長例賑尙待徐籌必須先籌接濟因令司道府縣飭州縣勸諭紳商富戶量力集捐不拘糧米銀錢不限升斗數目卽以本地捐款爲濟本地貧民仰懇

恩准仍照上屆賑捐章程核給獎敘其外省官商捐助者一律給獎以期踴躍臣並飭各屬或捐帑廉俸或借動地方公項或商勸紳富財業以作平糶資本源源濟其有倉存穀石卽籌議核實動放天津爲海口轉運總匯之區除廣招商販外復於運道關庫竭力籌湊銀十萬兩發交輪船招商局分赴奉天江蘇安徽湖廣各省采買米麥雜糧馳運津存棧以備糶賑之用惟該局輪船

本係華商合股承辦今令辦運救荒糧米既不開支棧租辛工等項且須較尋常裝貨減支水腳以輕糶價懇

恩援照沙船海運漕糧章程准其搭貨二成進出海口免予輪稅用示體恤凡采買及商販糧石均由臣發給執照沿途經過關卡照案迅速驗放免徵釐稅並請

敕下各該省將軍府尹督撫臣一體飭遵仍示諭糧戶不在邊糶屠奇嚴禁關卡員役留難俾利轉輸至武清甯河一帶及此外近水卑溼之處聞有蝻孽萌動復嚴飭該地方官迅速捕挖並派令駐防練軍就近幫捕務期盡絕根株向來冬令分派練軍出防大道春杪回營操練前因旱荒深慮盜賊竊發已飭各該軍分路彈壓巡緝並令各地方文武嚴密防捕如有奸民藉荒糾搶持械行強者准卽嚴拏正法以遏亂萌本年節候較晚若旬月得沾透雨

猶可補種晚禾冀挽救於百分之一否則全省大旱萬難區處實
有不堪設想者現飭確查二麥實收分數以憑核計災歉察看情
形另籌賑貸再行

奏明辦理值此時艱帑絀首在官吏得人臣惟督飭司道嚴加查
察事事妥實經營儻有侵貪捏混之員或因循從事或措置乖謬
定卽從嚴參辦仍慎選賢能以資臂助所有直境被旱大概情形
及籌辦救荒事宜理合會同兼管順天府府尹臣萬青藜順天府
府尹臣張漢卿恭摺由驛具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏

截留東漕片

光緒二年閏五月初六日

再准部咨欽奉閏五月初一日

上諭直隸等省旱象已成近畿一帶關係尤重朝廷軫念民艱若俟該兼尹總督等查明奏報未免有需時日加恩著照該部所擬卽由部庫撥銀十萬兩交萬青黎張洪卿李鴻章將順天府及直隸所屬酌分成數派員赴部請領妥爲接濟至應否截留東漕後幫粟米之處仍著該督等查明具奏等因欽此臣等正以地方久旱窮民餬口維艱本省力難籌濟爲慮仰蒙

特頒銀米

加惠災黎遠近喧傳同聲感泣伏查同治年間災案奉撥賑款順直已有應分成數此次奉撥銀十萬兩本可仿照辦理惟順屬近京師尤虞

宸慮自宜先其所急酌量勻分臣已咨商府尹臣核計應分幾成
迅速咨覆以便各自派員剋日赴部請領擇其地方尤為瘠苦者
先予接濟至直屬倉儲久已空虛旱區甚廣粒食艱貴亟應欽遵
恩旨截留漕糧稍資補助臣已飛飭山東糧道查報後幫粟米數
目若干現已行抵何處相應籲懇

天恩准將山東後幫粟米儘數截留

敕下倉場侍郎遵照其有已抵通者卽由順屬就近赴領惟約計
東漕後幫爲數甚少不敷分撥查奉天木屑牛莊運通粟米二千
九百餘石錦甯廣義四州縣運通粟米一萬一千七百餘石計將
次第來津並懇

恩准一併截留備賑以廣

皇仁其順直應分米數咨併酌商辦理一面督飭司道體察緩急

情形安核撥用務期實惠徧及不准胥吏舞弊所有顯懇截留東
漕奉糧緣由理合會同兼管順天府府尹臣萬壽黎順天府府尹
臣張澐卿附片具陳伏乞

聖鑒訓示謹
奏

豁免民欠片

光緒二年閏五月初六日

再直隸地本瘠薄民多困窮疊被災傷元氣虛耗今又亢旱過久若旬月再無透雨則闔屬一百四十餘州縣勢將無處不災人心惶惶必須廣籌撫恤因思頻年欠賦皆因節次災歉所積而成嗣後卽遇中稔僅能勉完新賦徒存帶徵之名俾胥吏藉詞追呼重累閭閻實無裨於庫款此時天澤不降上下之氣未通

聖主宵旰焦勞勤求民瘼畿疆重地根本所關臣愚擬請

特沛曠大之恩將直隸省同治十三年以前民欠及緩帶徵地糧旗租竈課各案補徵銀兩及出借倉穀籽種口糧牛具學租等項除十年以前已經豁免外其十一十二十三等年疊次欠緩者卽予全行豁免以期綏輯人心感召

天和如蒙

俞允臣當恭錄

恩行敬謹臚黃迅速徧行曉諭一面督飭司道核實確查欠數另行奏報儻有本

旨之日以後未頒臚黃以前輸納者卽作抵本年正賦務使窮民實惠普沾不准官吏絲毫捏混是否有當理合附片陳請伏乞

聖鑒訓示謹

奏

海防支應請銷摺

光緒二年六月二十六日

奏爲查明天津海防支應局光緒元年分收支餉請按款分造清冊請

旨敕部核銷恭摺仰祈

聖鑒事竊據天津支應局司道會詳津郡海防改設練軍並原設通永鎮標大沽協標官兵雲字營馬隊應需餉乾等項向在天津海關六成洋稅洋藥釐捐東海關協餉長蘆鹽斤復價甯河釐捐各項下隨時籌撥按照海防章程撥節支放所有同治十三年分收支款目造冊詳經奏咨准銷在案查上年四月內奉省大東溝一帶邊匪盤踞欽奉

寄諭調撥津郡練軍步隊一千名雲字兩營馬隊四百名交前天津鎮陳濟清統領赴援查照練軍章程馬隊出征外省每名月加

銀二錢雲字兩營馬隊卽照此核發其練軍兩營步隊加餉暫與馬隊一律加銀二錢以示撙節雲字馬隊每營不足二百五十名酌添長夫三十二名步隊照章每營添長夫八十名營官非本省實缺人員准其用夫四名所需口糧照章各月支銀三兩統領官係實缺總兵照例支給鹽糧馬乾銀兩均自拔隊之日起支至回津紮營之日起支並照同治四年洋鎗礮隊飭赴營口備調成案每兵酌給整裝銀一兩所需正餉加餉銀兩按三箇月一次源源接濟以利援剿又大沽營選募海勇分別等次頭等勇月給銀八兩二等勇月給銀七兩三等勇月給銀六兩均於上年十月初一日起支又大沽北塘等處礮臺續設礮位查照成案支給經費銀兩其餘支發一切款項悉照奏定章程及准銷成案核給造具細數清冊詳請奏咨前來 臣逐加覆核計自光緒元年正月初一日

起截至十二月三十日止共收款銀三十八萬八千六百三十三兩五錢一分二毫三絲三忽其支款應歸戶部核銷銀三十萬九千九百六十六兩六錢三分八毫二絲一忽三微工部核銷銀八萬四百四十兩一錢七分九絲二微共應銷銀三十九萬四千六兩八錢九毫一絲一忽五微除本案內扣收過平餘銀八百四兩四錢一釐七毫八微儘數動支外計不敷墊支銀九百六十八兩八錢八分八釐九毫七絲七忽七微係隨時籌墊並承辦各員請領未發之款俟准部覆再行分別辦理除清冊咨部查照外所有天津海防收支餉需銀兩造冊請銷緣由理合恭摺具

奏伏乞

皇太后

皇上聖鑒敕部核銷謹

奏

奏稿二十七

五

馳赴煙臺日期摺

光緒二十二年六月二十七日

奏爲遵

旨馳赴煙臺起程日期恭摺具報仰祈

聖鑒事竊臣前奉

旨卽赴煙臺與威妥瑪會商一切事務業將預籌事宜專疏馳陳

欽奉

寄諭密行知照在案六月二十二日道員許鈴身天津府知府馬繩武帶同津郡紳耆由煙臺回津據該道等面稱梅輝立於二十日到煙該官紳往晤告知來意梅輝立但將紳民公呈代收謂侯威使到時轉交勸令不必等候該官紳見梅酋毫無允意只得折回等語二十四日接據英國駐津領事孟甘爾稱威妥瑪專兵船送來公文內稱該使接到恭親王函開以臣奉

旨作為全權大臣便宜行事並著在煙臺與該使商辦一切該使情殷晤談屬詢明何日起程前往會商該使到煙後於二十二日
前赴營口二十四日旋煙等因是其不願來津就商之意已在言
外臣思滇案久懸莫結深慮枝節橫生威妥瑪既到煙臺有信來
約自應遵

旨剋期前往早圖歲事津郡紳民雖誠切攀留經臣督同地方官
連旬詳加開導並節錄十六日

諭旨剋切曉諭使知此行係奉

旨派往會商事件並無他故無所用其疑慮日來人心頗為安帖
臣又諄飭鎮道府縣隨時認真彈壓密飭津沽各營鎮靜巡防當
不致滋生事端臣即於二十八日帶同翰林院編修黃彭年戶部
主事錢榮增道員許鈴身朱其詔直隸州知州薛福成知縣徐慶

銓諸可權等乘坐招商局豐順輪船及閩廠鎮海琛航各船由津起程放洋東駛約兩日可抵煙臺再會商威妥瑪察酌情形妥籌辦理隨時奏

聞臣起程後所有地方日行公事仍飭藩司代印代行通商尋常公事卽交津海關道就近代行其緊要事件併包封附輪船遞臣行次核辦嗣後如蒙

寄諭應請由驛遞天津行館交輪船轉遞庶無遲誤所有起程馳赴煙臺日期理合恭摺馳報伏乞

皇太后

皇上聖鑒謹

奏

煙臺議結滇案摺

光緒二十七年七月二十七日

奏爲行抵煙臺後與英國使臣會商一切事務現已議立條款並
押互換作爲滇案完結恭摺馳陳仰祈

聖鑒事

臣前奉

諭旨派爲全權大臣馳赴煙臺與威妥瑪會商一切當經奏報於
六月二十八日由津乘輪船起程東駛二十九日申刻行抵煙臺
威妥瑪已先到煙七月初三日會晤議商雲南戕害馬嘉理一案
該使堅求將全案人證提京覆訊若不允行他事無可商辦其注
意尤重在岑毓英主使謂觀審之格維訥由滇回緬沿途查訪情
節更真彼已令格維訥於閏五月杪回英面陳又將全案文卷證
據齎送該國查核約一月內該國必有辦法回信此時卽與議商
仍須咨請本國作主等語臣與反覆駁辯以滇案業經

欽派大員往查訊取供證確鑿斷無再行提京覆訊之理若必欲提質須將所得岑毓英指使文札信據或的確可靠見證交出查驗當據以請

旨定奪若聽信傳聞之言並無真憑確證遽將督撫大員提審中外各國皆無此辦法該使允將格維訥所記簿據譯送日久總未送交初五初八等日威妥瑪梅輝立來晤十一日臣又赴威妥瑪處會商仍執前詞以相抵拒該使又提及去秋在總理衙門議定辦理滇案優待駐京大臣整頓通商事宜三大端須一併議辦乃能結案其忿甚奢而所言甚肆適俄德美法日奧六國駐京使臣及英德兩國水師提督均會集煙臺臣故示整暇往來談讌並詣其鐵甲大兵船閱看操練該兵官等迎送禮儀恭謹臣因於十二

日

萬壽聖節邀請各國公使提督至公所燕飲慶賀自威安瑪以次各舉觴起立稱頌情誼頗為聯絡於是各國使臣公論亦謂無確實憑據擅請提京為非十三日威安瑪始允另議辦法謂前在京擬有八條英國臣民皆不滿意現格維訥到後朝議尙未知如何若另想办法必得比八條所要更多更重方可服英人之心所擬條款須全答應即轉請本國結案不必再說提京等語十五日該使先送來一函聲明要約以條款當通盤合併酌議如不允行決然停議如可允行彼此書押為憑即覆函以如皆於彼此有益無損各省地方均辦得動自可酌允儻有中國體制所未協力量辦不到者亦未便勉強允行俟定議後再據情具奏請旨定奪各等語十七日該使來寓先譯述英文大略十八日將譯漢條款送交臣逐加查核其昭雪滇案六條皆總理衙門已經應

允惟備款銀數未定其優待往來三條一京外兩國官員會晤禮節似因今春部院大臣往來多未拜會各省督撫接見外國官員儀制互有歧異欲商訂以免爭論一通商各口會審案件一中外辦案觀審兩條可合併參看查近來各口關道與領事雖照約有會審之名仍歸承審者定斷會辦亦屬虛文若照所擬分別妥議定章或稍經久觀審一節亦經總理衙門於八條內允行矣至通商事務原擬七條一通商各口請定不應抽收洋貨釐金之界並欲在沿海沿江沿湖地面添設口岸該使以道光二十二年江甯和約第十款英國貨物在海關納稅後准中國商人徧運天下經過內地稅關照舊輕納不得加增等語厥後因此議改子口稅為他口毫不另徵之據是第一子口似應在內地舊設常關處所遂謂必須離海口數十里或百餘里定為子口界止其界內免再收

洋貨釐捐名爲照約似亦近情臣查各省釐捐多在通商口岸百
貨鱗集之處若准定子口界所失過多斷不可行一請添口岸分
作三項以重慶宜昌溫州蕪湖北海五處爲領事官駐紮湖口沙
市水東三處爲稅務司分駐安慶大通武穴陸溪日岳州碼斯六
處爲輪船上下客商貨物長江一帶竟欲一網打盡用意極爲貪
狡以上二條係該國注意多年所必欲得者疊與總理衙門議論
未就本年德國修約又嗾令合力要求幾有不允不休之勢一洋
藥准在新關併納稅釐一洋貨半稅單請定畫一款式華洋商人
均在領單洋商迎土貨出口商定防弊章程一洋貨運回外國訂
明存票年限一香港會定巡船收稅章程一各口未定租界請再
議訂以上五條如洋藥釐捐由新關併徵既免偷漏亦可隨時加
增土貨報單嚴定章程冀免影射冒騙諸弊香港妥議收稅辦法

均尙與中國課餉有益其餘亦與條約不背該使又擬明年派員
赴西藏探路請給護照因不便附入滇案優待通商三端之內故
列爲專條臣緣該使先既約定各條須通盤合併酌議有允有不
允則卽停議恐又事敗垂成因就其稍可通融者酌量允行改添
字句免滋弊混而全力專注免定口岸添設口岸兩事與之反覆
爭論該使忽允忽翻自十九日起逐日會議至二十四日彼乃肯
確允免定口岸僅於租界免抽洋貨釐金臣查洋人租界爲地無
幾各通商口岸惟上海租界有抽釐局卡他處釐局皆在租界之外
且指明洋貨則土貨仍可抽收將來洋藥加徵稍資撥補似於大
局無甚妨礙至添口岸一節總理衙門已允宜爲温州北海三處
赫德續請添蕪湖口岸亦經臣奏准在案今仍堅持前議准添四口
作爲領事官駐紮處所其重慶派英員駐寓總理衙門已於八條

內議准未便卽作口岸臣知川江峽灘險阻輪船萬不能行姑辦
明俟輪船能上駛時再行議辦至沿江不通商口岸上下客商貨
物一節自長江開碼頭後輪船隨處停泊載人運物因未明定章
程礙難禁阻該使旣必欲議准似不在停泊處所之多寡要在口
岸內地之分明臣今與訂上下貨物皆用民船起卸仍照內地定
章除洋貨稅單查驗免釐有報單之土貨只准上船不准卸賣其
餘應完稅釐由地方官一律妥辦等語是與民船載貨查收釐金
者一律旋與赫德密商據稱如此辦理該總稅司敢保洋稅毫無
偷漏釐課並無耗損只須各地方關卡員役查察嚴密耳該使先
請湖口等九處臣與釐定廣東之水東係沿海地方不准驟開此
禁岳州距江稍遠不准繞越行走姑允沿江之大通安慶湖口武
穴陸溪沙市六處輪船可暫停泊悉照內地抽徵章程臣復與德

國使臣巴蘭德議及該國修約添口卽照英國定議辦理亦一舉
兩得之計也威妥瑪請半年後開辦口岸俾英人知滇案有此
貼補早沾利益租界免洋貨釐洋藥並納釐稅須與各國會商再
行開辦因准片爲一條條以後各國不允亦於我無損至派員赴
西藏探路一節將來恐有棘手而條約應准游歷亦無阻止之理
臣於原議內添由總理衙門駐藏大臣查度情形字樣並與言明
如有阻滯切勿勉強致有後悔該使頗以爲然屆時應由總理衙
門妥慎籌酌縱難阻其弗往但囑沿途加意護送自無他慮其餘
節目關係尙輕茲爲迅速結案起見未便過於拘執致因小故或
生他變迨至諸議就緒商及滇案償款一節該使謂不敢自專須
請本國定數惟去冬專爲此事謝來飛游帶大兵船四隻保護商
民計船費已近百萬難保不向中國討取等語意極閃爍臣謂兩

國並未失和無認償兵費之例諄囑其定數乃可結案庶幾一了百了該使謂吳淞鐵路正滋口舌如臣能調停主持彼卽擔代仍照原議二十萬臣思鐵路一事洋商既經購地興築豈肯中廢若久擱置亦屬可虞當允派員往商該使遂欣然定議矣因訂於二十六日率同中外在事各員齊集公所將繕就會議條款華英文各四分校對無訛彼此畫押蓋印互換該使復具結案照會由臣轉咨總理衙門照辦除照錄威妥瑪與臣十四十六等日訂約往覆函稿一摺威妥瑪原議條款節略一摺臣與威妥瑪會議改定條款一摺威妥瑪允卽結案照會一摺恭呈

御覽並將畫押條款二分一咨送總理衙門查核一存臣處備案外所有會商一切事務議立條款完案各緣由謹繕摺由輪船遞天津交驛六百里馳陳仰懇

慈廡伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示施行再臣拜摺後料理起程即日回津威妥瑪亦

奏

即回京合併聲明謹

謹將與英國使臣威妥瑪來往函稿照錄恭呈

御覽

威妥瑪來函

七月十四日

逕啟者本月十三日本大臣與貴中堂面晤談論一切當經本大臣將如何願與貴中堂商議之情形聲明以達尊知茲欲妥防不致稍有錯會特將此項情形具函奉布貴中堂洞悉查本國與貴國日下所辦大端本大臣曾已允為詳細列明始末呈達貴中堂知照俟接閱後方以本大臣所要將前任雲南岑巡撫等員及紳士各人提京一節當否奏明請

旨照辦之處由貴中堂酌核情節定奪也今前項始末節略本大臣正在辦就而貴中堂因念允從提京一端礙難辦理可否改議另設辦法屢請本大臣酌定本大臣遂已應允將擬辦條款列明

送呈台覽此項條款自應剋期呈達一俟貴中堂定期會晤本大臣即將所擬條款與貴中堂通盤合併酌議俟熟商後若貴中堂意中爲不可允從本大臣自宜隨爲決然停議並將停議情事由電綫咨報本國德丞相知照因查所有近時一切公牘月前已經咨送回國約八月初八日可以遞到設若彼時貴中堂與本大臣仍無說合之議當歸本國朝議大臣將如何辦理之處酌定請旨諭令本大臣遵行茲本大臣所具條款儼或貴中堂幸可允從彼此畫押爲憑本大臣一面咨報本國請作爲完案之據一面訂明仍由貴中堂將所定條款咨呈恭親王山恭親王入奏請

旨以貴中堂商定事宜逐層依議爲要迨奉旨時山恭親王恭錄照會本大臣知悉並以商定條款內所有應行剋期舉辦各端定當立時舉行等語當於照會內一併聲明以

昭慎重如或恭親王未願請

旨或降

旨後萬一應行剋期舉辦之端恭親王未願立時舉行既有此項情事則本大臣與貴中堂會同議定各款當視作廢紙其應若何辦理之處卽由本大臣隨時制宜自行定奪舉行特此布達願頌日祉

復威妥瑪函

七月十六日

逕復者頃准七月十四日來函以滇案提京一節本大臣礙難辦理今擬另設辦法由貴大臣擬辦條款剋期送交與本大臣通盤合併酌議俟熟商後若本大臣謂不可允從自宜決然停議由電綫咨報貴國儘可允從彼此畫押爲憑貴大臣一面咨報本國請作爲完案之據一面由本大臣將所定條款咨請恭親王入奏遂

厨依議迨本

旨時由恭親王恭錄照會貴大臣知悉並聲明商定條款內所有
應行剋期舉辦之端定當舉行如未願舉行則本大臣會同議定
各款當視作廢紙卽由貴大臣自行定奪辦理等因准此查本月
十三日日本大臣與貴大臣面商雲南一案業經

欽派大員查訊覆奏礙難再將岑撫堂等員及紳士各人提京復
訊議請另設辦法以全兩國和好當蒙貴大臣面稱各節悉與來
函語意相符既經訂明自應逐一照辦因思貴大臣駐華多年情
形熟諳素有愛護中國篤念友誼之心此次擬辦條款如皆於彼
此有益無損於各省地方均辦得動將來不致窒礙難行本大臣
自可酌核應允卽總理各國事務衙門亦易剋期舉辦儻有中國
體制所未協及力量辦不到者本大臣自求便勉強允行仍應與

貴大臣妥議熟商以期迅速結案俟定議後當再據情具奏覆

命請

旨定奪並照錄來函咨請總理各國事務王大臣查照專此布復

順頌日卬

謹將英國使臣威妥瑪原議條款節略底稿照錄恭呈

御覽

威妥瑪譯送原稿

七月十八日

本大臣現與貴中堂會商一切推原其故因本年春間接到本國總理各國事務德丞相上年十二月初五日來咨囑本大臣若何辦理共有三端一則以滇案妥爲昭雪二則上年八月所定中外大臣往來相待一節妥爲辦理以昭信守三則以上年八月議定整頓通商事務一律照辦各等意此件咨文一面發給本大臣一面知照本國國會現在本大臣與貴中堂會同商辦總以力守此件咨文爲主所有以上三節前與總理衙門往返商議之處不必贅述今本大臣所要辦法分款開列於後

第一端

昭雪滇案

一本大臣現在另有節略擬作爲滇案奏稿大概底本俟辦妥後或由恭親王或由李中堂具奏均可惟於出奏之前須將摺稿送交本大臣閱看妥當

一奏明奉

旨發鈔後由恭親王將摺稿

諭旨恭錄知照並將總理衙門通行各省咨文一併照會本大臣查照本大臣卽當照覆聲明限兩年爲期由英國駐京大臣隨時派員分往各處查看張貼告示情形將來或由英國大臣行文或札行各口領事官轉爲照會卽由地方大吏派委委員會同前往各該處所查看

一所有滇省與緬甸地方來往通商一節應如何明定章程由恭親王奏請明降

諭旨飭派幹員會同英國選派官員妥爲商訂

一自英歷來年正月初一日即光緒二年十一月十七日起定以五年爲限由英國選派官員在於滇省大理府或其他處相宜地方一區駐寓以便察看通商情形俾商定章程得有把握於關繫英人一切事宜由此項官員與該省官員隨時商辦或五年之內或俟期滿之時由英國斟酌訂期開辦通商至去年所議由印度派員赴滇曾經發有護照自當仍由印度節度大臣隨時定奪派員妥辦

一所有在滇被害人員家屬應給卹款以及緣滇案用過經費並因各處官員辦理未協有應行償還商民之款共應償交英國若干英國大臣未便遽定應由英國朝廷作主

一俟此案議結時奉有中國

朝廷惋惜演案

聖書應卽由

欽派出使大臣剋期起程前往英國所有

欽派大臣銜名及隨帶人員均應先行知照英國大臣以便知照

本國其所齎

國書底稿亦應先送英國大臣閱看

第二段

優待往來各節此端卽指駐京大臣等及各省地方官員彼此往來之禮以及兩國番辦案件各官交涉事件

一案查光緒元年九月十一日總理衙門奏摺有云預儲熟悉洋務人才原不僅爲辦理中外交涉事務起見而出使往來各節均寓其中等因現因兩國官員往來會晤以及文移往返一切事例京外均有未協之處自宜明定章程免啟爭論應由總理衙門照會各國駐京大臣請爲會同商訂禮節條款總期中國官員看待

駐居中國各口等處外國官員之意與泰西各與國交際情形無異且與各國看待在外之中國官員相同緣中國現有派員出使之舉此項章程亟應定明方昭妥協

一咸豐八年所定英國條約第十六款所載英國國民人有犯事者皆由英國懲辦中國人欺陵擾害英民皆由中國地方官自行懲辦兩國交涉事件彼此均須會同公平審斷以昭允當等語查原約內英文所載係英國國民人有犯事者由英國領事官或他項奉派幹員懲辦漢文以英國兩字包括前經英國議有詳細章程並欽派按察司等員在上海設立承審公堂以便遵照和約條款辦理目下英國適將前定章程酌量修正以歸盡善中國年前亦在上海設有會審衙門辦理中外交涉案件無如所派委員審斷案件本無妥當定章或因事權不一或因怕招嫌怨往往不肯認真

審定茲議由恭親王照會各國駐華大臣請爲會同總理衙門卽將通商口岸應如何議定承審章程妥爲商辦以昭公允

一萬一內地各省地方或通商口岸有關繫英國人身家案件聽由英國大臣派員前往該處觀審此義應先聲敘明白庶免日後彼此另有異辭英國大臣卽將前情備文照會恭親王山恭親王照覆以將來照辦緣由聲明備案至中國各口審斷交涉案件兩國法律既有不同情形祇能視被告者爲何國之人卽赴何國官員處控告原告爲何國之人其本國官員祇可赴承審官員處觀審庶保各無向隅各按本國法律審斷此卽條約第十六款所載會同兩字本意以上各情兩國官員均當遵守

第三端

通商事務

一所有現在通商各口岸按前定各條約有不應抽收洋貨釐金

之界茲由英國大臣議請本國准定界址俾免漫無限制隨由中國議准在於沿海沿江沿湖地面添設口岸所添口岸分作三項一則領事官駐紮處所商民即可開行居住二則未必一定派委領事官駐紮處所祇可由中國各關派委管理稅務外國人駐寓稽查上下貨物經理稅項事務若無領事官駐紮英國商民無庸定以開行常住之例三則領事官及管理稅務外國人等均不駐寓祇准輪船上下客商貨物皆用內地駁船起卸

一前款所開添設口岸分作三項其一則四川重慶湖北宜昌浙江温州安徽蕪湖廣東北海五處作爲領事官駐紮處所二則江西湖口湖北沙市廣東水東三處作爲派委管理稅務外國人駐寓處所三則安徽大通安慶湖北武穴陸溪口湖南岳州碼斯六處作爲輪船停泊上下客商貨物處所重慶一口本可派領事官

駐紮惟輪船未抵重慶之先英國商民不得在彼開行居住

一所有新舊各口岸地方應由地方官會商英國各國領事官查明洋貨免收釐捐界址明定限制至洋藥一宗英國大臣議請本國准爲另定辦法與他項洋貨有別令英商於販運入口時先將洋藥存放官棧俟售賣時洋商輸納關稅買客一面將釐金輸納以歸核實

一洋貨運入內地請領半稅單照嗣後各關發給單照應有畫一款式不分華洋商人均可請領並無參差洋商將土貨由內地運往口岸上船條約內原有定章英商完納子口半稅請領單照即可運往若非英商自置土貨該貨若非實在運往出口不得援照辦理所有應定章程免致滋生弊端之處英國大臣即願會同中國設法商辦若有英商自置土貨屢令內地船隻由未開通商地

方運往通商口岸上船准由英商請領半稅單照起運

一咸豐八年所定條約第四十五款內載英商若將已經完納稅項貨物復運外國稟明海關監督發給存票他日均可持作已納稅餉之據等語原約並未定有年限英國大臣議請本國訂明年爲期限滿不得將此項存票持作完納稅項之據

一香港洋面粵海關向設巡船稽查收稅事宜屢由香港官憲聲稱此項巡船有擾累華民商船情事現議卽由英國選派領事官一員由中國選派平等官員一位由香港選派英官一員會同查明定章遵辦總期於國課無礙於香港地方事宜無損

一新舊各口岸應由英國領事官會商各國領事官與地方官商議將洋人居住處所畫定界址

謹將與英國使臣威妥瑪會議改定冊押互換條款照錄恭
呈

御覽

大清欽差便行事大臣文華殿大學士直隸總督一等肅毅伯李
大英欽差駐華便行事大臣勳賜二等寶星威 爲

會議條款事現在本大臣等會商一切因本年春間威大臣接准
總理各國事務丞相伯爵德上年十二月初五日來咨囑將各節
若何辦理其有三端一則以滇案妥爲昭雪二則上年所定中外
大臣往來相待一節妥爲辦理以昭信守三則上年八月議定整
頓通商事務一律辦理各等因現威大臣會同商辦總以力守此
件咨文爲主所有以上三節威大臣前與
總理衙門往返商議各件無須贅述今與李大臣議定辦法分條

開列於後

第一端 昭雪滇案

一威大臣另有擬作爲滇案奏稿大概底本先與李大臣商定或由

總理衙門或由李大臣具奏均可惟於出奏之前須將摺稿交威大臣閱看會商妥當

一奏明奉

旨發鈔後由

總理衙門將摺稿

諭旨恭錄知照並由

總理衙門通行各省將此次摺件

諭旨詳細列入告示一併照會威大臣查照威大臣卽照覆聲明

限兩年爲期由英國駐京大臣隨時派員分往各省查看張貼告示情形將來或由英國駐京大臣行文或札行各口領事官轉爲照會卽由地方大吏派委委員會同前往各處查看

一所有滇省邊界與緬甸地方來往通商一節應如何明定章程於滇案議結摺內一併請

旨飭下雲南督撫俟英國所派官員赴滇後卽選派妥幹大員會同妥爲商訂

一自英歷來年正月初一日卽光緒二年十一月十七日起定以五年爲限由英國選派官員在於滇省大理府或他處相宜地方一區駐寓察看通商情形俾商定章程得有把握並於關係英國官民一切事宜由此項官員與該省官員隨時商辦或五年之內或俟期滿之時由英國斟酌訂期開辦通商至去年所議由印度

派員赴滇曾經發給護照應仍由印度節度大臣隨時定奪派員妥辦

一所有在滇被害人員家屬應給卹款以及緣滇案用過經費並因各處官員於光緒二年前辦理未協有應償還英商之款威大臣現定爲擔代共關平銀二十萬兩由威大臣隨時兌取

一俟此案議結時奉有中國朝廷惋惜滇案

聖書應卽由

欽派出使大臣剋期起程前往英國所有

欽派大臣銜名及隨帶人員均應先行知照威大臣以便咨報本國其所齎

國書底稿亦應由

總理衙門先送威大臣閱看

第二端優待往來各節此端即指駐京大臣等及各口領事官等與中國官員彼此往來之禮以及兩國審辦案件各官交

涉事宜

一案查光緒元年九月十一日

總理衙門奏摺有云預儲熟悉洋務人才原不僅為辦理中外交涉事務起見而出使往來各節均寓其中等因現因兩國官員往來會晤以及文移往返一切事例京外尙有未協之處自宜明定章程免啟爭論茲議應由

總理衙門照會各國駐京大臣請其會同商訂禮節條款總期中國官員看待駐居中國各口等處外國官員之意與泰西各國交際情形無異且與各國看待在外之中國官員相同緣中國現有派員出使之舉此項章程亟應定明方昭妥協

一咸豐八年所定英國條約第十六款所載英國民人有犯事者皆由英國懲辦中國人欺陵擾害英民皆由中國地方官自行懲辦兩國交涉事件彼此均須會同公平審斷以昭允當等語查原約內英文所載係英國民人有犯事者由英國領事官或他項奉派幹員懲辦等字樣漢文以英國兩字包括前經英國議有詳細章程並添派按察司等員在上海設立承審公堂以便遵照和約條款辦理目下英國適將前定章程酌量修正以歸盡善中國亦在上海設有會審衙門辦理中外交涉案件惟所派委員審斷案件或因事權不一或因怕招嫌怨往往未能認真審追茲議由總理衙門照會各國駐京大臣請將通商口岸應如何會同總署議定承審章程妥為商辦以昭公允

一凡遇內地各省地方或通商口岸有關繫英人命盜案件議由

英國大臣派員前往該處觀審此事應先聲敘明白庶免日後彼此另有異辭威大臣即將前情備文照會請出

總理衙門照覆以將來照辦緣由聲明備案至中國各口審斷交涉案件兩國法律既有不同只能視被告者爲何國之人即赴何國官員處控告原告爲何國之人其本國官員祇可赴承審官員處觀審儻觀審之員以爲辦理未妥可以逐細辯論庶保各無向隅各按本國法律審斷此卽條約第十六款所載會同兩字本意以上各情兩國官員均當遵守

第三端

通商事務

一所有現在通商各口岸按前定各條約有不應抽收洋貨釐金之界茲由威大臣議請本國准以各口租界作爲免收洋貨釐金之處俾免漫無限制隨由中國議准在於湖北宜昌安徽蕪湖浙

江溫州廣東北海四處添開通商口岸作為領事官駐紮處所又
四川重慶府可由英國派員駐寓查看川省英商事宜輪船未抵
重慶以前英國商民不得在彼居住開設行棧俟輪船上駛後
再行議辦至沿江安徽之大通安慶江西之湖口湖廣之武穴陸
溪口沙市等處均係內地處所並非通商口岸按長江統共章程
應不准洋商私自起下貨物今議通融辦法輪船准暫停泊上下
客商貨物皆用民船起卸仍照內地定章辦理除洋貨半稅單照
章查驗免釐其有報單之土貨祇准上船不准卸賣外其餘應完
稅釐由地方官自行一律妥辦外國商民不准在該處居住開設
行棧

一新舊各口岸除已定有各國租界應無庸議其租界未定各處
應由英國領事官會商各國領事官與地方官商議將洋人居住

處所畫定界址

一洋藥一宗威大臣議請本國准爲另定辦法與他項洋貨有別
令英商於販運洋藥人口時由新關派人稽查封存棧房或躉船
俟售賣時洋商照則完稅並令買客一併在新關輸納釐稅以免
偷漏其應抽收釐稅若干由各督察勘情形酌辦

一洋貨運人內地請領半稅單照各國條約內原已訂明白當遵
辦嗣後各關發給單照應由

總理衙門核定畫一款式不分華洋商人均可請領並無參差洋
商將土貨由內地運往口岸上船條約內亦有定章英商完納子
口半稅請領單照即可運往海口若非英商自置土貨該貨若非
實在運往海關出口不得按照辦理所有應定章程免致滋生弊
端之處威大臣卽願會同

總理衙門設法商辦至通商善後章程第七款載明洋貨運入內地及內地置買土貨等語係指沿海沿江沿湖及陸路各處不通商口岸皆屬內地應由中國自行設法防弊

一咸豐八年所定條約第四十五款內載英商若將已經完納稅項洋貨復運外國稟明海關監督發給存票他日均可持作已納稅餉之據等語原約並未定有年限今訂明三年為期限滿不得將此項存票持作完納稅項之據

一香港洋面粵海關向設巡船稽查收稅事宜屢由香港官憲聲稱此項巡船有擾累華民商船情事現在議定即由英國選派領事官一員由中國選派平等官一員由香港選派英官一員會同查明核議定章遵辦總期於中國課餉有益於香港地方事宜無損

一以上議准添開通商各口岸及沿江六處准起卸貨物一節應
由李大臣奏奉
旨准於半年期限開辦各口租界免洋貨釐金及洋藥在新關併
納釐稅兩節俟英國會商各國再行定期開辦

另議專條原議

現因英國酌議派員由中國京師啟行前往徧歷甘肅青海一帶地方入藏以抵印度爲探訪路程之意所有應發護照並知會各處地方大吏暨駐藏大臣公文屆時當由

總理衙門妥爲辦給儻若所派之員不由此路行走另由印度與西藏交界地方派員前往中國接准英國大臣知會後卽當行文駐藏大臣派員妥爲照料並發給護照以免阻礙

另議專條改定

現因英國酌議約在明年派員由中國京師啟行前往徧歷甘肅
青海一帶地方或由內地四川等處入藏以抵印度爲探訪路程
之意所有應發護照並知會各處地方大吏暨駐藏大臣公文屆
時當由

總理衙門察酌情形妥爲辦給儻若所派之員不由此路行走另
由印度與西藏交界地方派員前往俟中國接准英國大臣知會
後卽行文駐藏大臣查度情形派員妥爲照料並由
總理衙門發給護照以免阻礙

照錄英國威公使照會

爲照會事照得本月十四日本大臣以如何願與貴大臣商議之情形備函逐細達知在案現在彼此會議條款均經商定正待畫押本大臣尙願將前次所酌商各情內結案緊要一層酌量變通辦理會於昨日會晤貴大臣時已經聲明溯查月之十四日本大臣公函內有云所具條款儻或貴大臣幸可允從彼此畫押爲憑本大臣咨報本國請作爲完案之據等因在案茲數日以來彼此會商一切本大臣仰體貴大臣遇事直誠相待特願於原議之外另爲設法俾得結局有期特擬於現經所定條款畫押完竣時本大臣卽當起程赴京俟將回京日期布達恭親王知照後務望卽將所有現議條款內應奏摺文應降

諭旨等件刻卽發鈔宣示以上各件發鈔後本大臣卽當一面請

將條款內所訂照會本大臣暨通行照會各國駐京大臣之公文
分別鈔稿預送本大臣查核俟接有以上各項公文並條款內所
訂應立行舉辦各件本大臣卽以漢案一事今由本大臣自行擔
代結局等因發寄電咨回國查照至本大臣現議變通辦法與本
月十四日酌定情形較有利益之處已知貴大臣無不洞悉惟按
十四日所訂辦法漢案一事尙由本國朝廷酌核或將全案情形
始終復行究論亦可而本大臣若以案已議結情形發文咨報則
不至復行究論之語本大臣聲明尙似無不允洽迺思聲明此語
本大臣所擔責任頗重非先有以上開列各項憑據到手本大臣
礙難查照所議聲明結局因欲交防不致稍有誤會特將所請於
本大臣到京後由恭親王照送各件開列清單呈閱俟此項各件
接到時本大臣所約自當立行照辦結局爲此照會須至照會者

計粘送清單一紙

茲將各項摺文

諭旨併請山恭親王照送各件開列清單

一現與李中堂會議條款由李中堂奏明奉

旨允准一件

一李中堂因滇案摺文一件

一滇案摺文所奉

諭旨一件

一總理衙門通行各省出示咨文一件

一滇案邊界通商所奉

諭旨一件

一償款二十萬兩匯票一件

一 惋惜澳案

一 聖書底稿一件

一 出使大臣等各銜及應於何時起程前往情形由總理衙門照

會一件

一 議往來禮節條款總理衙門通行各國駐京大臣照會一件

一 議各口承審章程通行各國駐京大臣照會一件

一 本大臣以派員觀審一節照會恭親王由恭親王照復一件

繳還 諭旨片

光緒二年七月二十七日

再臣欽奉光緒二年六月初八日

寄諭派爲全權大臣馳赴煙臺與威妥瑪會商一切事務本口寄去諭旨一道如該使索看恐據著另行恭錄給予閱看俟事竣後此旨仍繳還軍機處備查等因欽此遵卽馳赴煙臺接晤該使據稱前件

諭旨先由總理衙門恭錄知照並未向臣索看連日商辦滇案各節均已就緒除將詳細情形恭摺馳陳外所有前奉諭旨一道應卽繳還軍機處備查伏乞

聖鑒謹附片具

奏

妥籌上海鐵路片

光緒二十二年七月二十七日

再本年三月間接准總理衙門函鈔上海洋商擅築鐵路奏稿並奉

諭旨一道屬爲妥商歸宿之法其時適英國漢文正使梅輝立過津晤談令其自向南洋大臣與上海道商辦該酋旋因所議未就北旋現據上海道馮煥光疊稟火車開行後六月間有壓斃人命之事經該道會商英領事飭令停止行駛嗣該領事照稱奉威妥瑪傳諭暫停止行駛聽候該使在煙臺與臣會商等語連日威妥瑪梅輝立屢向臣處餽舌謂既奉

旨會商一切事務此事若不過問以後必生弊端該使總以鐵路係各國通行善舉洋商自在通商口岸租地置造希冀中國仿行非中國所宜阻止卽英國亦斷不令其中止而沈葆楨暨馮煥光

來函又皆欲阻止其事彼此相持不下以我之境地聽客之所爲
久之竟無歸宿之方儻或激生事端轉貽後累現在滇案通商各
事既經議結中英和局大定威妥瑪再三願請臣處派員與上海
道英國官員會商調停妥辦似未便過分畛域臣擬揀派隨同來
煙之道員朱其詔盛宣懷馳往上海與該關道詳酌機宜設法操
縱俟威妥瑪所派之員到滬會同妥籌並函告該使務在保我中
國自主之權期於中國有益而洋商亦不致受損由關道及中外
官員妥定辦法章程分報查核並咨明總理衙門南洋大臣查照
外合再附片具陳是否有當伏祈

聖鑒訓示謹

奏

酌保隨員片

光緒二十七年七月二十七日

再臣前赴煙臺隨帶各員業經

奏明在案臣抵煙臺後與英國使臣威安瑪反覆辯論力維

國體餉源從權議結辦理殊未慊心而該員主事錢榮增道員許

鈴身等涉惑風濤傳遞語言襄籌機要共維大局消弭衅端不無

微勞足錄可否容臣酌保數員仰懇

天恩從優給獎以資鼓舞伏乞

聖鑒訓示遵行謹附片具

奏

請出示保護遠人捐

光緒二十七年七月二十七日

奏為請

旨事竊查同治十三年六月間經英國駐京大臣以印度派來官員由緬入滇並派緬譯官馬嘉理前往迎接商請總理衙門照案發給蓋印護照並咨沿途各省及雲南督撫一體知照旋經英國大臣聲明緬譯官馬嘉理已於是年十二月由滇安抵緬甸新街地方迎接印度派來副將柏郎等折回滇境迨光緒元年正月十七日馬緝譯行至騰越屬之蠻允地面遽遭戕害十八日柏副將等被人持械擊阻等因五月間

欽派湖廣總督臣李瀚章前往查辦並派前侍郎臣薛煥會同辦理一面由英國駐京大臣選派參贊格維訥等往滇觀審二年三月李瀚章等查明覆奏據稱英國緬譯官被戕係因野匪索取過

山禮不遂致被殺害其同行各員被阻係由已革南甸都司李珍
國主謀案關中外交涉未便遽擬罪名請

敕下總理衙門會同刑部議覆奉

旨允准由總理衙門恭錄照會英國大臣並將李瀚章等原摺及
供招信函等件一併鈔送知照查該革員李珍國及各犯等各
供證可憑自應酌照中國定例分別科罪惟據英國大臣開送節
略內稱將參贊格維訥等所報情形逐層核對查湖廣督臣李瀚
章等原訊供證指出李珍國等爲案內要犯雖按中國律例可作
爲定罪之據若按英國例法評議仍似難稱信讞如將前項人犯
治罪英國未能視爲允協轉恐更滋疑慮此案被戕被阻皆係英
員因思西國理教所重儻僅查其既往莫若保其將來切請將現
在帶案候辦之人毋致懲辦等語臣欽奉

諭旨馳赴煙臺與英國大臣會商中西律例既殊辦法亦異似應據情權宜擬結除署騰越鎮總兵蔣宗漢騰越廳同知吳啟亮業經革職毋庸議外其已革都司李珍國及匪犯而通四腊都等十
一名可否仰懇

天恩特施法外之仁俯如英國大臣所請酌予寬免罪名伏候聖裁第念繙譯官馬嘉理係我和好之國所派職員復經發有護照遭此戕害其同行之員並被擊阻未免有傷兩國睦誼朝廷篤念邦交自必深加惋惜擬請

旨宣示中外俾釋疑況中國與各國早經立有條約彼此均當恪守上年九月間總理衙門具奏申明條約將各國人民請照游歷保護之條通行各省務須細核條約本意分別辦理應請

旨飭下各省督撫臣懷遵上年九月十一日

諭旨再行嚴飭所屬仰體

國家敦睦友邦之意嗣後遇各國執有護照之人往來內地於條約應得事宜務必照約相待妥爲保護若不認真設法致有侵陵傷害重情卽惟該省官吏是問並於各府廳州縣張貼告示使之家喻戶曉洞悉中外交際情形以後弊端自可不作如蒙俞允卽由總理衙門擬定告示咨行各省照辦所有滇案擬結緣由是否有當伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示施行謹

奏

請飭官吏講求條約片

光緒二年七月二十七日

再此次辦理滇案年餘之久英國使臣威妥瑪反覆要挾忽請提
京忽請免罪且牽涉通商多增口岸臣雖權宜擬結實屬憤恨填
膺若使此案未出之先該省督撫詳慎開諭地方官紳何敢如此
橫肆迨案出後卽爲辦獲正兇何至該使得以藉口乃前雲南巡
撫兼署雲貴督臣岑毓英始則漫不經心延不奏報迨經

寄諭飭查總理衙門疊兩諮詢又未能據實奏辦以致外國疑爲
指使議論繁多幾開兵釁是該撫原有應得之咎惟既經權宜辦
結該使於李珍國及腊都等犯尙爲請免罪名此時復將該撫請
予處分恐又啟該使之疑應否

加恩免議之處臣未便擅擬惟查各口通商以來各省口岸及內
地徧設教堂均有洋人雜處且時有執持護照外國官員人等游

歷往來愚氓無知豈能盡諳法紀或緣細故而啟忿爭或因傳譌而致滋鬧人命案件本難保其必無竊維

朝廷丕冒之仁中外既無歧視情法自應持平自來地方命案辦理速則怨忿易消辦理遲則訛言易起況洋人性多貪急尤宜杜其借端臣聞上年日本有戕殺德國領事官之事該君臣立即撫慰德國駐日公使數日內辦獲正兇其案遂結今年土耳其國屬地同時戕殺法德兩國領事亦不過數月之間已獲犯償款完案況中國素爲萬國所尊仰若我滇案辦理迅速自不致波瀾疊起上煩

聖座各省地方官吏於洋務隔膜既多當此時勢艱難又罕能爲國家分憂遠慮儻均如岑毓英之任性貽誤誠恐後患方長應請旨嚴飭各直省督撫督飭所屬地方官講求條約先事防維儻遇

有外國官民被戕之事迅卽飭屬查明嚴緝真正兇犯勒限辦結
儻有任意遷延虛飾等弊致開邊釁立予重懲庶期消患未萌免
蹈前轍上爲事關大局附片密陳伏乞

聖鑒訓示謹

奏

請寬宥李珍國等片 光緒二年七月二十七日

再擬結滇案摺稿按照威妥瑪所擬節略大致敘人先與閱看會商妥當本年五月開總理衙門業經允行乃該使任意挑剔以爲聲敘未協此卽出京罷議之一端此次會議該使復申前請送來節略與在京面遞者大意無殊而詞氣稍順臣卽查照妥晰聲敘仍略參以已見期於中國體制稍合該使案閱後字字推敲往復數日而後定成議之難實非局外人所得知此案刑部尙未覆奏該官犯等罪名出入本與內地尋常辦法有別臣初擬將李珍國及而通四等請

旨酌予減等發落威妥瑪執意不肯必欲改爲寬免罪名詢其何故則以此事實係騰越官紳唆慫李珍國爲之而官紳又係稟承岑毓英意指今旣不懲辦岑毓英與騰越官紳斷不可專辦李珍

國與野匪談次並謂李珍國家屬現為緬境新街英領事留養難保非其家屬藉詞狡賴圖為李珍國乞恩而該使遂深信不疑惟李珍國從前守騰復城久著勞績茲因一時冒昧違權法網其情亦有可矜野匪而通回等化外愚頑更無足論可否懇

恩卽如該使所請概從寬宥免致復有饒舌至滇邊通商一節據該使面稱英國擬暫緩開辦但慮中國將來失信求於結案諭旨之末帶敘一層則因辦通商而免罪較為有詞該使奉到後卽做謹譯出英文寄呈本國以為光榮併乞

俯准施行謹附片據情詳細密陳伏乞

聖鑒謹

奏

查議滇邊通商片

光緒二年七月二十七日

再上年九月間曾經總理衙門照會英國駐京大臣以雲南邊界貿易中國將來應行派員前往查看情形英國亦應派員到彼處會查妥議章程辦理等因本年五月在京所議八條內亦有此節今臣會議條款於滇邊通商一事自應照案准行以昭大信現在滇案既可擬結合無仰懇

天恩飭下雲南督撫俟英國所派官員赴滇後卽選派妥幹大員前往邊界會同查看情形妥爲商訂章程隨時奏明辦理謹附片陳請伏乞

聖鑒訓示謹

奏

李文忠公奏稿卷二十七